

NINJUTSU KENTŌ

Estudios sobre Ninjutsu

LA FIGURA DEL SAMURAI

Por:
ANTONIO FERNÁNDEZ RIOJA



NINJUTSU KENTŌ

Estudios sobre Ninjutsu

LA FIGURA DEL SAMURAI

Por:
Antonio Fernández Rioja

LA FIGURA DEL SAMURAI

En Occidente hemos desarrollado una imagen simplista y mitificada sobre la figura del samurai, aunque muchos desconocen en qué consistía este personaje histórico realmente. Literatura, películas no han ayudado a arrojar luz sobre esta clase social, que aunque se la ha concedido una importancia desmedida, fue fundamental en el Japón feudal y posteriormente en el desarrollo de la cultura japonesa.

Pero gran parte de la mitificación de esta clase social proviene del mismo Japón y de los mismos samurai. Tras la pacificación y la unificación de Japón en la época Edo los samurais pierden una gran parte de su propia esencia. Su misión era la de servir a un señor en la guerra y las guerras han desaparecido. Por tanto deben adaptarse a un nuevo momento histórico y va a ser aquí donde se fragüen mucho de los mitos que rodean a la figura del samurai, como: la mitificación del katana.

Otro momento histórico en el que se va a producir una grave intoxicación sobre la figura del samurai va a ser en el Japón de la 2º Guerra Mundial, ya que se va a usar la figura del samurai como propaganda belicista. Por ello la figura del samurai nos ha llegado a occidente totalmente falseada y es solo tras un estudio profundo cuando podremos empezar a atisbar la realidad sobre esta casta guerrera.

¿Qué era entonces un samurai? Para poder entender esta figura plenamente, debemos antes conocer algunos datos sobre el Japón feudal:

Japón consistía en un conjunto de provincias y zonas separadas entre sí. No podemos tener una imagen de un Japón unificado como lo es hoy en día. Muchas de estas zonas estaban en guerra constante entre ellas, guerras que arrastraban años y años. Por otro lado ni la cultura era la misma, ni la forma de hablar en muchas de



— SAMURAI —
Fotografía por Ueno Hikoma.
Nagasaki-Japón, 1890.

Nota del editor: Nótese el calzado del retratado.

las zonas. Pasar de una zona a otra exigía conocer diferentes dialectos y formas culturales. Japón va a sufrir guerras entre estas diferentes provincias y clanes durante siglos que culminarán con el final del periodo Sengoku o «periodo de las guerras».

Va a ser en este clima de constantes enfrentamientos donde toma valor la figura del samurai. El samurai era un vasallo de un señor feudal y un guerrero. Y entre los propios samurai vamos a encontrar diferencias muy importantes. Un grave error que se comete frecuentemente es considerar a todos los samurai como iguales, cuando esto no era así, ya que dentro de la clase social samurai había una perfecta estratificación social, desde los más elevados, siendo consejeros del señor o grandes estrategas, a los samurai de clase más baja que casi no se diferenciaban del soldado de infantería o ashigaru. Pero aun así, el más bajo de los samurai era considerado un superior.

Por otro lado y en relación con lo anterior, la sociedad japonesa fue una sociedad clasista, con un sistema de castas rígido que impedía incluso los matrimonios entre las diferentes clases sociales. Y con todo ello era una sociedad muy estructurada donde cada uno tenía su lugar perfectamente asignado. Dentro de cualquier sistema de castas, el simple hecho de nacer en una familia daba los derechos y deberes de esa casta concreta, por tanto para ser samurai de pleno derecho, solo bastaba con nacer en el seno de una familia con este título. Un samurai también podría ascender de categoría cuando eran probados hechos de valor en el campo de batalla o un servicio muy importante para su señor. La palabra samurai se traduce literalmente como «servidor» y su destino principal, su razón de ser, era la de servir a un señor feudal, el cual le asignaría una renta, casa, etc.

La mitificación del katana como «el arma del samurai» aparece tras la época de las grandes guerras, cuando los samurai se encuentran ociosos y tienen tiempo para elaborar una refinada cultura en torno a

ellos. Surgirán escuelas que transmitirán las artes de la guerra dando una importancia inusitada a la katana. En las épocas de guerra reales el samurai iba a usar fundamentalmente la lanza y el arco, siendo la katana un arma secundaria para la lucha cuerpo a cuerpo, y desde luego los combates a katana no tenían la elegancia ni las reglas de lo que podemos ver hoy en día en una película. Matar o morir, eso era todo...

Y nos adentramos en terrenos peliagudos, asesinatos robos, violaciones. Tratamos de entender una época con la mentalidad de la nuestra del ahora y aquí y eso es imposible. Hemos dotado al samurai de un código ético muy bonito, muy precioso pero que se va a desarrollar en tiempos de paz. En la realidad, durante los años, siglos de guerra la realidad va a ser más escabrosa. La guerra es horrible sea donde sea. Se van a cometer actos despiadados, masacres, robos y violaciones de los que los samurai no van a estar ajenos, participando en ello. Un samurai en guerra tenía ayudantes que debían vigilar que sus posesiones y armas no fueran robadas por un samurai aliado. Así estaban las cosas.

El documento Goseibai Shikimoku Shokai, escrito por el shogunato de Kamakura en 1232, es un compendio de las leyes que rigen, primariamente la clase samurai. Este compendio marca los diferentes castigos para actos contra ley y aparece el robo.

Una costumbre en el campo de batalla era la siguiente: El samurai presentaba las cabezas de los enemigos que había matado a su señor; más cabezas más honores y lo más importante: más sacos de arroz (para su familia). Por eso era frecuente que tras la batalla el samurai introdujera en la boca del enemigo caído un papel con su nombre para que nadie pudiera robarle la cabeza y poder justificar, dado el caso, que era suya.

Otro gran mito es el del samurai versus el ninja: Si nos adentramos en la figura del ninja (mejor conocido realmente como shinobi-no-mono) los mitos eclosionan

de una forma exagerada: asesinos, ladrones, archienemigos de los samurai. Como ya hemos aludido, el samurai es una clase social y el shinobi era una profesión, por tanto no estaban reñidas entre ellas y nos encontramos que la mayoría de los shinobi/ninja famosos eran samurai. Las familias ninja más famosas: samurai. Los tres autores de los libros mas importantes sobre el ninjutsu (Natori Masazumi[1], Fujibayashi Yasutake[2] o Hattori Hanzo[3]) eran de clase samurai. Así mismo es lo que atestiguan muchos manuales de guerra samurai como el Gunpo Jiyousyu, el Koyi Gunkan, etc. Todo esto no es de extrañar: los samurai eran los candidatos más idóneos para especializarse y asumir el rol de shinobi; pero de la figura del shinobi hablaremos más adelante (de momento tenemos material para pensar).

Antonio Fenández Rioja
Japan Ninjutsu Federation Shibucho
Delegado Natori Ryu Gungaku

- - - - -

[1.–] Natori Masazumi era sin duda alguna un samurai y venía de una prestigiosa familia de samurai empleada al servicio del clan de Kishu-Tokugawa. Además era el cabeza del clan Natori, considerada una de las principales escuelas guerreras dentro del clan Kishu.

[2.–] Fujibayashi Yasutake, el autor del Ninpiden (o Shinobi Hiden) vivió en la frontera de Iga y Koka, 100 años después de que Oda Nobunaga destruyera Iga. Muchas familias de Iga habían sido desplazadas y eran consideradas koshi (samurai desterrados). Fujibayashi afirma que él era un guerrero retirado.

[3.–] Hattori Hanzo fue el padre del famoso Demonio Hanzo (Oni-no-Hanzo) y era de Iga, sirviendo a Tokugawa en la prefactura de Mikawa. Era por tanto un samurai y su hijo era un samurai muy próximo a Tokugawa.



— SAMURAI —
Autorretrato del fotógrafo Enami Nobukuni (T. Enami)
Yokohama-Japón, 1898-1900.

Nota del editor: Muchas de las personas que figuran en estas fotografías de época no eran realmente samurai.

LOS RONIN

En su origen, todos los samurai estaban integrados en clanes familiares que a su vez servían en un feudo o casa. Sin embargo, las guerras entre señores feudales fueron constantes y a menudo significaban que el vencedor se quedase con al menos parte del territorio del perdedor –incluidos los castillos– y con ellos, los sirvientes (samurai) asignados a ese castillo; especialmente si no eran de un elevado rango, en este caso, al estar asignados a la casa y no al castillo en concreto, tenían dos opciones: el conocido sepeku antes de entregar el castillo, o bien, huir y refugiarse en el territorio de su señor. Dependiendo de las circunstancias se optaba por una o por otra.

También podía suceder que, debido a la guerra, el vencedor decidiese disolver el ejército enemigo o, al menos parte de él con el fin de debilitarlo y con ello, evitar una posible rebelión. De igual modo ocurría que toda la familia o clan del señor feudal derrotado fuese extinguida (muerta en batalla o ejecutada) con lo cual los samurai quedaban «liberados» de su juramento de lealtad. Estos samurai «liberados» eran conocidos como: ronin.

Literalmente, ronin (浪人) significa «hombre ola», es decir que «va y viene», que es errante... O en una traducción más moderna: es un samurai «en paro». En general, no eran muy bien vistos socialmente, puesto que ser ronin implicaba no tener ninguna de las obligaciones del samurai, pero sí todos sus derechos.

En contra de las creencias populares, el ronin no fue un «caballero andante» dedicado a hacer el bien y luchar contra las injusticias imponiendo las normas dictadas por el código Bushido. No fueron pocos los que se dedicaron al pillaje y saqueo de pueblos de campesinos sin ninguna protección, la literatura y las leyendas son las culpables de la imagen romántica del ronin en búsqueda constante de su perfeccionamiento.

Un samurai caído en desgracia, tenía pocas posibilidades de ser de nuevo «contratado» por un señor feudal, a no ser –claro está– que tuviese fama y renombre y aún así... Por tanto, tenía diferentes opciones: Abrir una escuela de artes marciales al público (si tenía conocimientos suficientes), contratarse como «protector» de algún templo o aldea, convertirse en monje, llevar una vida errante o convertirse en campesino o en artesano.

Las dos primeras dieron lugar a la creación de nuevos estilos de artes marciales, ya que el pueblo llano no necesitaba las artes de guerra en un sentido literal (son muchas y no es materia para esta ocasión analizar las causas por las que entraban a formar parte de un dojo; basta decir que algunas son demasiado obvias y van desde aprender a «ser un samurai» hasta la simple «defensa personal» pero conviene recordar que sólo los samurai podían hacer uso de la katana).

Los monjes eran generalmente de creencias budistas, quizás de ahí provenga la relación artes-marciales/budismo. Los templos mantenían una cierta independencia del señor feudal, puesto que estaban bajo las órdenes de su superior (prior, en occidente) y éste a su vez del Emperador; por lo que los monjes guerreros, en su época de máximo esplendor, elegían el bando en el qué luchar o bien se mantenían neutrales.

He afirmado antes que, quizás, haya sido la literatura quien creó la leyenda del ronin y lo afirmo basándome en tres momentos y obras: La primera, la figura de Miyamoto Musashi, el ronin por excelencia. Su imbatibilidad ha hecho de él una leyenda, pero el hecho es que sirvió a las órdenes de diferentes ejércitos participando en grandes batallas de las que no siempre formó parte del clan vencedor; por ejemplo, su bando fue derrotado y los ejércitos diseminados en la más célebre: Sekigahara. La segunda, es la célebre obra: Los 47 Samurai (en realidad, ronin), que encarnan el «espíritu samurai» planificando y ejecutando la venganza de su

señor. La historia se convirtió en una obra –muy apreciada– de teatro kabuki con el nombre de «Chushingura». La tercera, es la espectacular película Los 7 Samurai, igualmente son ronin los que protagonizan la épica historia de proteger una aldea de los bandidos que la saquean regularmente.

Recordemos que la única diferencia entre samurai y ronin es el hecho de servir o no a un señor feudal.

¿Ronin modernos?

En principio y en sentido estricto no pueden existir ronin, puesto que para poder serlo, se requiere haber nacido en la casta samurai. Sin embargo –y aunque no soy excesivamente partidario de hacerlo– si establecemos la correlación entre samurai y budoka deberemos establecer la misma relación entre el clan y la escuela de budo. Dicho de otra manera, aceptando que un budoka es una especie de samurai moderno, si el samurai debe obligatoriamente pertenecer a un clan, este clan sería la escuela o estilo que practica y por ende, será a él y a sus maestros a quienes deberá el respeto, la lealtad, etc., hasta el momento de su muerte. Bueno, supongo que en la época moderna se traduciría por: «hasta que deje de entrenar».

Aquí dejo esto para la reflexión personal si el maestro o escuela es merecedor de esa entrega o no (sin caer en fanatismos, claro): Un ronin moderno se caracterizaría por practicar su arte marcial sin sujetarse a la disciplina ni las normas de un estilo concreto, más bien de tomar «de aquí y allá». Esto suele darse más de lo que se cree, la mayor parte de las veces con el insano propósito de acumular títulos o según los cánones estéticos estadounidenses: lucir muchos emblemas en el keikogi.

Dicho esto, hay otra variante: Supongamos que alguien es un apasionado practicante de artes marciales; estudia, practica, experimenta, hasta llegar a un nivel de

conocimientos medio-alto, sin embargo, llega un punto en que por cualquier razón, surge alguna diferencia y discusión con su maestro, lo que le lleva a abandonar el dojo. Tiene dos opciones: Seguir practicando y estudiando profundizando en lo ya aprendido y de esa manera aumentar su nivel o bien, conseguir su propio dojo y alumnos que le sigan. En términos legalistas estrictos, basta con estar dentro de una federación para que sus grados y los que otorgue sean reconocidos tras el consiguiente examen. Siendo menos estricto, cualquier asociación deportiva daría la misma cobertura.

Otro camino menos recomendable aunque lícito es crear su propio estilo. Digo «menos recomendable» porque ya existen demasiadas escuelas, estilos, sub-estilos y tendencias en un más que laberíntico galimatías de nombres y siglas que lo único que hacen es arrojar más confusión y con ella, desconfianza hacia las artes marciales en general.

Pero cada quien es libre de pensar y hacer lo que crea conveniente.

Antonio Fernández Rioja
Japan Ninjutsu Federation Shibucho
Delegado Natori Ryu Gungaku



— ATAQUE NOCTURNO DE LOS 47 RONIN —
Impresión en madera. (Tres paneles.)
Sadahide Utagawa, 1860.



En español

Traducido por
Antonio Fernández Rioja

¡PRONTO!

TÍTULOS SOBRE NINJUTSU HISTÓRICO EN ESPAÑOL

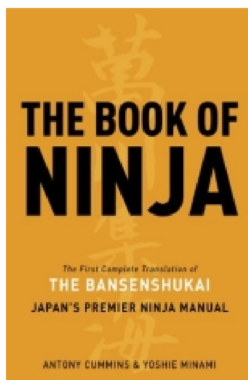


SOLDADOS SHINOBI I
UNA INVESTIGACIÓN HISTÓRICA SOBRE LOS NINJA
Antony Cummins
Traducción y Edición: Iván Soltero-Álvarez
Ilustraciones: David Conway
ISBN: 978-980-12-5782-0 | DL: lf25220129001914
Koki Bugeishakai Tenchi Hyoho (2012)
Original en Inglés: SHINOBI SOLDIERS I | Antony Cummins
ISBN: 978-160-48-1674-7 | Wordclay (2009)



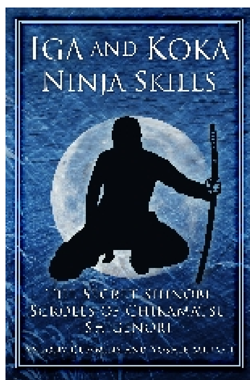
SOLDADOS SHINOBI II
UNA INVESTIGACIÓN HISTÓRICA SOBRE LOS NINJA
Antony Cummins
Traducción y Edición: Iván Soltero-Álvarez
Ilustraciones: David Conway
ISBN: 978-980-12-5783-7 | DL: lf25220129001915
Koki Bugeishakai Tenchi Hyoho (2012)
Original en Inglés: SHINOBI SOLDIERS II | Antony Cummins
ISBN: 978-160-48-1810-9 | Wordclay (2010)

TÍTULOS SOBRE NINJUTSU HISTÓRICO EN INGLÉS



THE BOOK OF NINJA - THE BANSENSHUKAI
JAPAN'S PREMIER NINJA MANUAL
Antony Cummins & Yoshie Minami
ISBN: 978-178-02-8493-4
Watkins Publishing (2013)

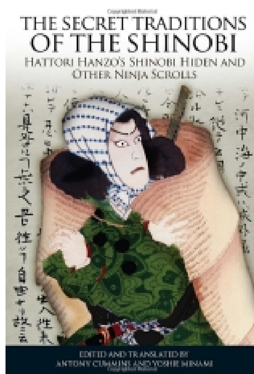
Contenido:
— El libro Ninja, el máximo manual de Ninjutsu escrito en 1676 por Fujibayashi.
— Información detallada de los métodos de los clanes Ninja de Iga.
— Espionaje, planificación, infiltración, ocultamiento, gerrilla, espionaje y mucho más.



IGA AND KOGA NINJA SKILLS
THE SECRET SHINOBI SCROLLS OF CHIKAMATSU SHIGENORI
Antony Cummins & Yoshie Minami
ISBN: 978-075-24-9362-6
The History Press (2013)

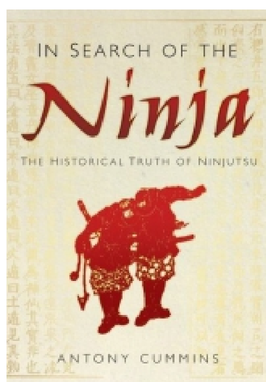
Contenido:
— Los manuales secretos de las transmisiones orales de los Ninja de Iga y de Koga, tan respetados y temidos durante siglos por toda Japón.

TÍTULOS SOBRE NINJUTSU HISTÓRICO EN INGLÉS



THE SECRET TRATIDIONS OF THE SHINOBI
HATTORI HANZO'S SHINOBI HIDEN AND OTHER NINJA SCROLLS
Antony Cummins & Yoshie Minami
ISBN: 978-158-39-4435-6
Blue Snake Books (2012)

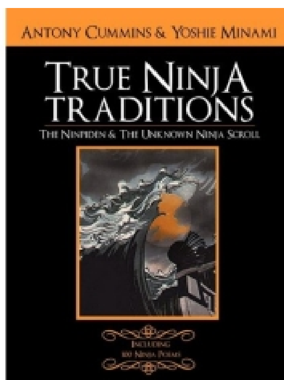
Contenido:
— Shinobi Hiden, por Hattori Hanzo.
— Koka-ryu Ninjutsu Densho.
— Los tres pergaminos sobre Shinobi del Gunpo Jiyoshu.



IN THE SEACH OF THE NINJA
THE HISTORICAL TRUTH OF NINJUTSU
Antony Cummins
ISBN: 978-075-24-8093-0
The History Press (2012)

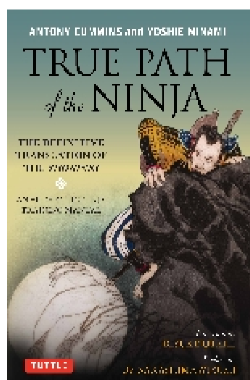
Contenido:
— Tratamiento histórico de una recopilcación completa de textos, tradiciones, transmisión oral y demás fuentes relacionadas con el Ninja y el Ninjutsu.

TÍTULOS SOBRE NINJUTSU HISTÓRICO EN INGLÉS



TRUE NINJA TRATIDIONS
THE NINPIDEN & THE UNKNOWN NINJA SCROLL
Antony Cummins & Yoshie Minami
ISBN: 978-160-48-1830-7
Wordclay (2011)

Contenido:
— Ninpiden, por Hattori Hanzo.
— Los 100 poemas Ninja de Yoshimori.
— Los tres rollos Ninja de la escuela de tácticas de Ogasawara Ryu.



TRUE PATH OF THE NINJA
THE DEFINITIVE TRANSLATION OF THE SHONINKI
Antony Cummins & Yoshie Minami
ISBN: 978-980-12-5783-7
Tuttle Publishing (2011)

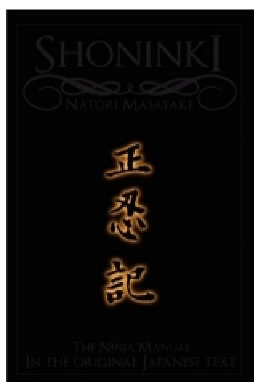
Contenido:
— Shoninki, por Natori Masatake.
— La tradición oral del Ninjutsu de la Tenshin Shoden Katori Shinto Ryu.

TÍTULOS SOBRE NINJUTSU HISTÓRICO EN JAPONÉS



NINPIDEN
SECRETOS DE SHINOBI
Hattori Hanzo
ISBN: 978-160-48-1840-6
Wordclay (2011)

Contenido:
— Texto original en japonés.



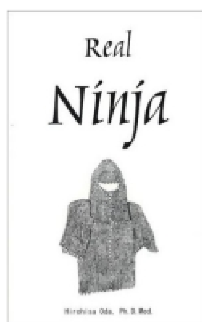
SHONINKI
MANUAL DE SHINOBI
Natori Masatake
ISBN: 978-160-48-1821-5
Wordclay (2010)

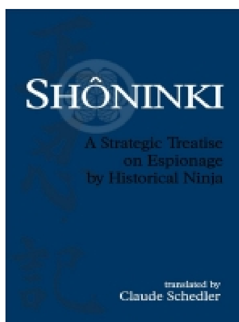
Contenido:
— Texto original en japonés.

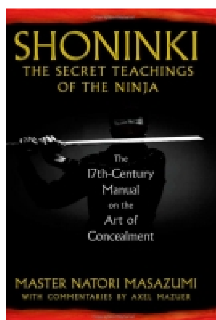
OTROS LIBROS

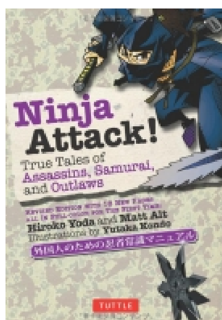
El Equipo de Investigadores sobre Ninjutsu Histórico no verifica la validez de los contenidos históricos de estos libros y desea destacar que, como lector, usted debe comprender que podrían haber errores de texto que éste equipo no respalda. Sin embargo, los miembros del equipo consideran que los siguientes títulos servirán para dar pasos certeros en favor del estudio del Ninjutsu Histórico.

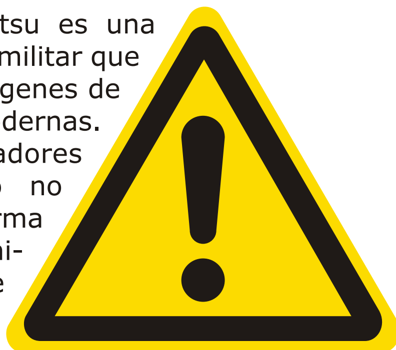
Así mismo, el equipo también desea señalar que existen algunos errores de traducción en los siguientes manuales y que queda del lector decidir sobre la calidad de los mismos; mas en todo caso, siguiendo el espíritu de *Un Distrito - Una Banda* el Equipo de Investigadores sobre Ninjutsu Histórico reconoce que los siguientes títulos representan un avance destacado en favor del estudio del Ninjutsu Histórico.







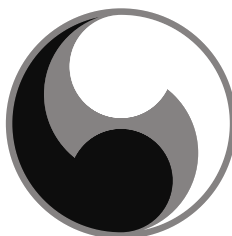




ALERTA: El Ninjutsu es una forma de espionaje y arte militar que podría sobrepasar los márgenes de tolerancia de las leyes modernas. El Equipo de Investigadores sobre Ninjutsu Histórico no promueve de ninguna forma la acción ilegal. Los contenidos que ofrece son de índole académico y orientados al enriquecimiento intelectual y mejoramiento físico de la parte interesada. Toda información y habilidad que usted adquiera es bajo su propia guía y es para su desarrollo personal. Todas sus acciones están bajo su propia responsabilidad. Dicho esto: no existen leyes contra el desarrollo personal y la adquisición de conocimientos. **El Equipo de Investigadores sobre Ninjutsu Histórico ofrece información de índole histórica sobre Ninjutsu.**



WWW.NATORI.CO.UK



NINJUTSU KENTO

Estudios sobre Ninjutsu

Facebook | Twitter | YouTube | Google+ | MySpace | Yahoo! | WordPress



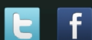
NINJUTSU KENTŌ

Estudios sobre Ninjutsu

Distribuido por:



Koten Ninjutsu Kenkyū Bumon



Edición, Diseño, Diagramación y Montaje: Iván Soltero-Álvarez